Организация Объединенных Наций S/2003/40/Add.2

Совет Безопасности

Distr.: General
20 February 2003
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/2003/40 от 14 февраля 2003 года.

В течение недели, закончившейся 18 января 2003 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Дети и вооруженные конфликты (*см.* S/1998/44/Add.26; S/1999/25/Add.33; S/2000/40/Add.29 и 31; S/2001/15/Add.47; и S/2002/30/Add.18)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4684-м заседании 14 января 2003 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2002/1299). Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Австрии, Бахрейна, Бурунди, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Демократической Республики Конго, Эквадора, Египта, Эфиопии, Греции, Индонезии, Израиля, Японии, Лихтенштейна, Малави, Монако, Мьянмы, Намибии, Непала, Филиппин, Руанды, Сьерра-Леоне, Словении, Швейцарии и Украины, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах Олара Отунну и Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций Карол Беллами.

Заседание было прервано.

После возобновления заседания в ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 14 января 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

03-29642 (R) 010403 010403
0329642

(S/2003/45), Председатель в соответствии с правилами процедуры и сложившейся практикой в этом отношении пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в обсуждении.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос (*см.* S/2000/40/Add.39, 44, 46, 47 и 50; S/2001/15/Add.11-13, 34 и 50; и S/2002/30/Add.7, 8, 10, 12-15, 17, 23, 24, 28, 29, 37, 38, 45 и 50; *см. также* S/7382, S/7441, S/7452, S/7564, S/7570, S/7596, S/7600, S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43, 44 и 50; S/11185/Add.14-16, 21, 42/Rev.1 и 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 и 49; S/11935/Add.2-4, 12, 18-21, 23-26, 42, 44, 45 и 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42, 43 и 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 и 48; S/13033/Add.2, 9-11, 16, 19, 21, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 47 и 50; S/13737/Add.7, 8, 13-18, 20-22, 24-26, 33, 47 и 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 и 50; S/14840/Add.1-4, 8, 12, 13, 15, 16, 21-25, 27, 30-33, 37, 42, 45 и 48; S/15560/Add.3, 6, 7, 20, 21, 29-31, 37, 42, 45, 47 и 48; S/16270/Add.6-8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 и 47; S/16880/Add.8-10, 15, 20, 21, 36, 40, 41 и 46; S/17725/Add.2-4, 15, 21, 28, 35, 38, 43 и 47-49; S/18570/Add.2, 21, 30, 47 и 49-51; S/19420/Add.1-5, 13, 15, 18, 19, 22 и Corr.1, 30, 48 и 50; S/20370/Add.4-6, 12, 16, 21, 22, 26, 30, 32, 34, 37, 44, 46, 47 и 51; S/21100/Add.4, 10, 12, 17, 20, 21, 30, 39, 40, 42, 44, 45, и 47-50; S/22110/Add.4, 12, 20, 21, 30 и 47; S/23370/Add.1, 4, 7, 13, 21, 30, 47 и 50; S/25070/Add.4, 21, 30 и 48; S/1994/20/Add.3, 8, 10, 20, 29 и 47; S/1995/40/Add.4, 8, 18, 19, 21, 29 и 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30, 38 и 47; S/1997/40/Add.4, 9, 11, 21, 30 и 46; S/1998/44/Add.4, 21, 26, 28, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 и 46; S/2000/40/Add.4,15, 20, 21, 24, 29 и 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 и 48; и S/2002/30/Add.4, 21, 30 и 50)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4685-м заседании, состоявшемся 16 января 2003 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета и согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета пригласил заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам Кирана Прендергаста.

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами (*см.* S/2001/15/Add.37, 39 и 46; и S/2002/30/Add.2, 15, 25, 39-42, 49 и 50; *см. также* S/1998/44/Add.32; и S/2002/30/Add.36)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4686-м заседании, состоявшемся 17 января 2003 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2003/48), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2003/48 и принял его единогласно в качестве резолюции 1455 (2003) (текст см. S/RES/1455 (2003); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета*

Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2002 года — 31 июля 2003 года).

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии, в соответствии с разделами A и B приложения II к резолюции 1353 (2001)[1] (*см.* S/2002/30/Add.3 и 29; *см. также* S/23370/Add.40; S/25070/Add.4, 26, 27, 31, 34, 37, 42, 44, 45 и 51; S/1994/20/Add.4, 8, 9, 11, 13, 25, 28 и 47; S/1995/40/Add.1, 10, 18 и 32; S/1996/15/Add.1, 16, 27 и 42; S/1997/40/Add.4, 18, 30 и 44; S/1998/44/Add.4, 21, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 17, 29 и 44; S/2000/40/Add.4, 18, 29 и 45; S/2001/15/Add.5, 12, 17, 31 и 44; и S/2002/30/Add.4 и 30)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4687-м заседании, состоявшемся 17 января 2003 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

> «17 января 2003 года Совет Безопасности во исполнение разделов A и B приложения II к резолюции 1353 (2001) провел свое 4687-е заседание при закрытых дверях со странами, предоставляющими войска для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ).
>
> В соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, заслушали брифинг г-на Иоахима Хюттера, директора Отдела Европы и Латинской Америки Департамента операций по поддержанию мира, и генерал-майора Кази Ашфака Ахмеда, Главного военного наблюдателя МООННГ.
>
> Члены Совета провели конструктивный обмен мнениями с представителями участвующих стран, предоставляющих войска».

---

[1] В соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2002 года (S/2002/964) формулировка пунктов, касающихся «Заседания Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска… в соответствии с разделом A приложения II к резолюции 1353 (2001)» была изменена следующим образом: «Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска, … в соответствии с разделами A и B приложения II к резолюции 1353 (2001)».